DO NOT PRINT FROM THIS FILE -
FOR REFERENCE ONLY

Livret utilisateur

FreeStyle

InsuLinx

Système de surveillance de la glycémie

Abbott

Présentation du lecteur FreeStyle InsuLinx

Écran tactile

Affiche vos résultats et d'autres informations importantes. Utilisez le lecteur à l'aide des boutons de l'écran tactile.

Port USB

Branchez le câble USB micro ici pour télécharger les résultats.

Port d'insertion et voyant de l'électrode de dosage

Insérez une électrode de dosage ici. Le lecteur s'allume lorsque vous insérez une électrode de dosage.

Bouton Accueil du lecteur

Ce bouton sert à allumer et éteindre le lecteur, à contrôler le rétroéclairage et à retourner à l'écran d'accueil.

Électrode de dosage

Insérez l'électrode dans le lecteur avec le côté imprimé orienté vers le haut.

Zones de prélèvement

Déposez le sang ou la solution de contrôle sur une seule zone de prélèvement.

Table des matières

Symboles **1**

Informations importantes sur le système de surveillance de la glycémie **2**
Utilisation prévue **3**

Paramétrage initial du lecteur **4**

Explication des fonctions de base du lecteur **6**
Allumer et éteindre le lecteur **6**
Retourner à l'écran d'accueil **6**
Utiliser le bouton d'aide « ? » **7**
Allumer et éteindre le rétroéclairage **7**
Allumer et éteindre le voyant de l'électrode **8**

Testez votre glycémie **9**

Vos résultats **13**
Résultats de glycémie bas ou élevés **14**
Utilisation des indicateurs de repas **16**
Messages d'erreur **17**
Avertissement de température **17**

Dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle **18**

Affichage du carnet d'autosurveillance **21**

Modification des paramètres du lecteur **23**

Personnalisation du lecteur **24**

Paramétrage et utilisation des messages hebdomadaires **25**
Paramétrage des messages hebdomadaires **25**
Utilisation des messages hebdomadaires **26**

Informations importantes sur le calculateur d'insuline rapide **27**
Utilisation du calculateur d'insuline en mode Facile **28**
Utilisation du calculateur d'insuline en mode Avancé **31**

Paramétrage et utilisation des rappels **36**
Paramétrage des rappels **36**
Utilisation des rappels **37**

Entretien du lecteur **38**
Remplacement des piles **38**
Nettoyage du lecteur **39**

Dépannage **40**

FreeStyle Auto-Assist : Logiciel de suivi du diabète **42**
Connaître le logiciel FreeStyle Auto-Assist **42**
Installation du logiciel FreeStyle Auto-Assist **43**
Configuration minimum requise pour le logiciel FreeStyle Auto-Assist **45**
Modification des paramètres du lecteur **45**
Paramétrage des fonctions avancées du carnet d'autosurveillance de votre lecteur **46**
Paramétrage de la fonction enregistrement de l'insuline **46**
Paramétrage des commentaires du carnet d'autosurveillance du lecteur **47**
Paramétrage des rappels du lecteur **48**
Paramétrage de la personnalisation de votre lecteur **49**
Paramétrage des messages hebdomadaires sur le lecteur **50**
Rapports FreeStyle Auto-Assist **51**
Paramétrage ou modification des préférences de rapport **53**
Création, affichage, enregistrement et impression de rapports **54**
Fonctions FreeStyle Auto-Assist supplémentaires **55**

Paramétrage du calculateur d'insuline rapide *(Destiné uniquement aux professionnels de santé)* **56**
Comment le calculateur fonctionne-t-il ? **56**
Quel paramétrage est adapté à votre patient ? **57**
Paramétrage du calculateur d'insuline rapide **58**
Paramétrage facile **59**
Paramétrage avancé **64**
Modification des paramètres du calculateur d'insuline **72**
Modification de l'incrémentation de la dose d'insuline à action rapide dans FreeStyle Auto-Assist **73**

Caractéristiques techniques du lecteur **74**

Caractéristiques techniques du calculateur d'insuline **76**

Annexe A — Fin de vie du lecteur/Retrait de la pile de sauvegarde **77**

Annexe B — Tableau des symboles **78**

ART25784-003_Rev-B.indd 4-5 2/16/13 3:17 PM

Symboles

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Paramètres		Lecteur en dehors de la plage de températures
	Options		Affichage des résultats de glycémie sous forme de graphique quand l'option Messages hebdomadaires est activée
	Bouton marche/arrêt du voyant de l'électrode		Menu déroulant pour afficher les résultats sous forme de graphique dans le carnet d'autosurveillance
	Rappels		Indicateur de repas : Résultat avant un repas
	Carnet d'autosurveillance		Indicateur de repas : Résultat après un repas
	Indicateur d'insuline	– –	Indicateur de repas : Autre moment/ pas d'indicateur
	Estimation de l'insuline à action rapide qui reste dans le corps		Indique un résultat de dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle
	Messages hebdomadaires (non lus et lus)		Pile faible
	Fonction d'enregistrement de l'insuline		Mise en garde

Informations importantes sur le système de surveillance de la glycémie

MISE EN GARDE :

- Veuillez lire toutes les instructions fournies dans ce livret utilisateur et vous exercer aux procédures de dosage avant d'utiliser le système FreeStyle InsuLinx. Avant de paramétrer et d'utiliser votre lecteur, consultez votre professionnel de santé pour déterminer quelles fonctions du lecteur sont les mieux adaptées pour la prise en charge de votre diabète.
- Le lecteur et ses accessoires sont prévus pour une utilisation par une seule personne. Ils ne doivent pas être utilisés par plusieurs personnes, y compris des membres de la famille en raison du risque de transmission d'une infection. Toutes les parties du lecteur et ses accessoires présentent un risque biologique possible et peuvent potentiellement transmettre des maladies infectieuses, même une fois la procédure de nettoyage effectuée.[1, 2]

AVERTISSEMENT : Ce système contient des pièces de petite taille pouvant présenter un danger si elles sont avalées.

Lorsque vous sortez FreeStyle InsuLinx de son emballage, vérifiez que le contenu n'est pas endommagé et que toutes les pièces décrites sur la boîte sont présentes. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez le service clients.

ART25784-003_Rev-B.indd 1-2 2/16/13 3:17 PM

Utilisation prévue

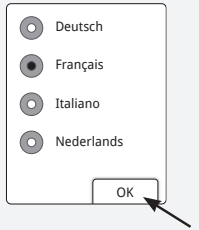
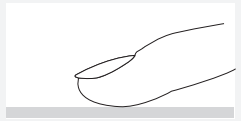
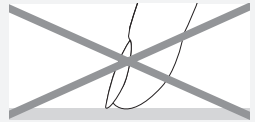
Indiqué uniquement pour un usage diagnostique (*in vitro*) en dehors de l'organisme.

Le système de surveillance de la glycémie FreeStyle InsuLinx est conçu pour mesurer le glucose dans le sang total capillaire et veineux. Il est conçu pour être utilisé chez les personnes atteintes de diabète dans le cadre de l'autosurveillance glycémique ou pour un usage professionnel, en tant qu'aide à la surveillance de l'efficacité des programmes de contrôle du diabète. Le carnet d'autosurveillance automatisé permet d'enregistrer les doses d'insuline, les doses de médicament, la nourriture ingérée, les quantités d'activité physique et toute information liée à la santé. Le lecteur est muni d'un port de données et d'un logiciel intégré permettant à l'utilisateur de télécharger les données électroniques vers un ordinateur personnel. Il n'est pas destiné à être utilisé pour le dépistage ou le diagnostic du diabète, et il n'est pas conçu pour être utilisé chez le nouveau-né ou avec des échantillons de sang artériel.

De plus, le système de surveillance de la glycémie FreeStyle InsuLinx est prévu pour un usage à domicile et en milieu clinique afin d'aider les personnes atteintes de diabète et les professionnels de santé à étudier, analyser et évaluer l'historique des résultats de glycémie pour assurer un programme de traitement du diabète efficace. Le système peut également faciliter la prise en charge du diabète en calculant une dose d'insuline suggérée à partir des données entrées par l'utilisateur.

Paramétrage initial du lecteur

Pour paramétrer la langue, la date actuelle et l'heure.

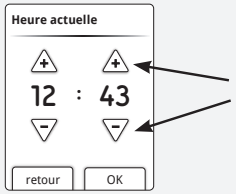
Étape	Action
1	Appuyez sur le bouton Accueil du lecteur.
2	 Appuyez sur la langue souhaitée pour le lecteur.  Utiliser la partie charnue du bout du doigt.  N'utilisez pas votre ongle ou un autre objet pour appuyer sur l'écran. **Remarque :** Le bouton **OK** s'affiche quand la langue est sélectionnée. Appuyez sur le bouton **OK** pour passer à l'écran suivant.

ART25784-003_Rev-B.indd 3-4 2/16/13 3:17 PM

3

Appuyez sur les **flèches** pour changer la date. Puis appuyez sur **OK**.

4



Appuyez sur les **flèches** pour paramétrer l'heure. Puis appuyez sur **OK**.

Remarques :

- Vous verrez l'écran d'accueil quand cette étape est terminée.

- Si vous n'accomplissez pas ces étapes, le lecteur vous invite à paramétrer la langue chaque fois que vous l'allumez.

IMPORTANT : Si la date et l'heure ne sont pas correctement paramétrées, certaines fonctions du lecteur risquent de ne pas fonctionner correctement. Si le paramétrage de l'heure est perdu, l'affichage de l'heure clignote --:-- jusqu'à ce qu'il soit paramétré de nouveau.

Explication des fonctions de base du lecteur

Pour apprendre à allumer et éteindre le lecteur, à retourner à l'écran d'accueil, à utiliser le bouton d'aide **?** et à contrôler le rétroéclairage et le voyant de l'électrode.

Allumer et éteindre le lecteur

Pour allumer le lecteur :

- Appuyez sur le bouton Accueil du lecteur, ou
- Insérer une nouvelle électrode de dosage.

Pour éteindre le lecteur :

- À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton Accueil du lecteur, ou
- Retirez l'électrode de dosage, ou
- Observez une période d'inactivité de **2 minutes**.

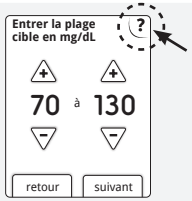
Retourner à l'écran d'accueil

La plupart des actions que vous accomplissez sur le lecteur se font à partir de l'écran d'accueil.

Appuyez à tout moment sur le bouton Accueil du lecteur pour retourner à l'écran d'accueil, **sauf** lorsqu'une électrode de dosage est insérée.

ART25784-003_Rev-B.indd 5-6
2/16/13 3:17 PM

Utiliser le bouton d'aide « ? »



Appuyez sur le bouton d'aide **?** à tout moment lorsqu'il est présent et que vous souhaitez des informations supplémentaires.

Allumer et éteindre le rétroéclairage

Le rétroéclairage peut vous aider à voir l'écran dans des conditions d'éclairage faible.

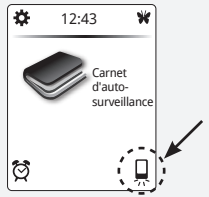
Pour allumer le rétroéclairage :

- Appuyez sur le bouton Accueil du lecteur et maintenez-le pendant **3 secondes**.

Pour éteindre le rétroéclairage :

- Attendez 15 secondes, ou
- Appuyez sur le bouton Accueil du lecteur et maintenez-le pendant **3 secondes**.

Allumer et éteindre le voyant de l'électrode



Pour allumer le voyant de l'électrode de dosage :

- Si une électrode de dosage est insérée, appuyez sur le bouton Accueil du lecteur et maintenez-le pendant **3 secondes**.
- Si une électrode de dosage n'est pas insérée, allumez le rétroéclairage puis appuyez sur le symbole du voyant de l'électrode de dosage dans l'écran d'accueil.

Pour éteindre le voyant de l'électrode de dosage :

- Appuyez sur le symbole du voyant de l'électrode de dosage .

ART25784-003_Rev-B.indd 7-8
2/16/13 3:17 PM

Testez votre glycémie

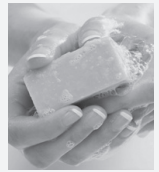
Pour obtenir un résultat de glycémie.

Fournitures requises :

- Électrodes de dosage FreeStyle Lite non périmées.
- Dispositif autopiqueur et lancettes neuves pour obtenir un échantillon de sang.

IMPORTANT :

- Utilisez uniquement des électrodes de dosage FreeStyle Lite. Utilisez les électrodes de dosage une fois seulement.
- Lisez la notice des électrodes de dosage avant d'effectuer votre premier dosage de la glycémie. Elle contient des informations importantes sur la conservation et la manipulation des électrodes de dosage.
- Le lecteur et ses accessoires sont prévus pour une utilisation par une seule personne. Ils ne doivent pas être utilisés par plusieurs personnes, y compris des membres de la famille en raison du risque de transmission d'une infection. Toutes les parties du lecteur et ses accessoires présentent un risque biologique possible et peuvent potentiellement transmettre des maladies infectieuses, même une fois la procédure de nettoyage effectuée.[1, 2]
- Ne réutilisez pas les lancettes en raison du risque d'infection. N'est pas conçu pour être re-stérilisé.
- Une ecchymose peut se produire au niveau du site de prélèvement. Si une ecchymose se produit, envisagez un autre site.
- Consultez la notice du dispositif autopiqueur pour des instructions détaillées sur l'utilisation du dispositif autopiqueur FreeStyle.

Étape	Action	
1		Lavez-vous les mains et le site de prélèvement à l'eau chaude et au savon. Rincez et séchez soigneusement. • N'utilisez **aucune** lotion ou crème sur le site de prélèvement. **AVERTISSEMENT :** Si vous pensez que votre glycémie est basse (hypoglycémie) ou que vous souffrez d'hypoglycémie asymptomatique, effectuez les tests sur vos doigts.
2		Vérifiez la date de péremption des électrodes de dosage. • Ne **pas** utiliser d'électrodes de dosage dont la date de péremption est dépassée ; elles risquent de produire des résultats erronés.

ART25784-003_Rev-B.indd 9-10 2/16/13 3:17 PM

3

Effectuez le dosage.

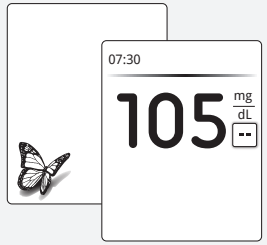
a. Insérez une électrode de dosage et fermez le flacon d'électrodes de dosage.
b. Utiliser le dispositif autopiqueur pour obtenir un échantillon de sang.
c. Déposez le sang sur l'électrode de dosage tel que montré dans l'illustration.
d. Le lecteur émet un bip pour signaler que vous avez déposé suffisamment de sang.

Remarques :

- Une fois que vous commencez à déposer le sang, vous disposez de 60 secondes pour remplir l'électrode de dosage, du même côté de l'électrode seulement. La durée qu'il vous reste est indiquée par un compte à rebours à l'écran.
- La durée requise pour l'affichage d'un résultat par le lecteur dépend de votre taux de glycémie. Plus votre taux de glycémie est élevé, plus l'obtention du résultat prend longtemps.
- Le lecteur s'éteint automatiquement après 2 minutes d'inactivité. Retirer et réinsérer l'électrode de dosage inutilisée pour rallumer le lecteur.

IMPORTANT : Après avoir effectué un dosage de la glycémie, lavez-vous les mains et le site de prélèvement au savon et à l'eau. Séchez-vous soigneusement les mains et le site de prélèvement.

4



Affichez le résultat.

a. Un papillon s'affiche à l'écran pendant que vous attendez votre résultat. Le lecteur émet deux bips quand votre résultat est prêt.
b. Retirez et jetez comme il convient l'électrode de dosage et la lancette. Contactez votre professionnel de santé en ce qui concerne les exigences locales sur l'élimination des déchets.

Consultez la section *Vos résultats* pour comprendre et donner des indications sur vos résultats.

Remarque : Votre résultat est maintenant enregistré dans le carnet d'autosurveillance.

ART25784-003_Rev-B.indd 11-12
2/16/13 3:17 PM

Vos résultats

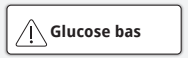
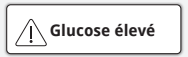
Pour afficher, comprendre et donner des indications sur les résultats et pour savoir comment réagir en cas de message d'erreur.

Remarque : Le lecteur affiche les résultats en mg/dL. Cette unité de mesure est paramétrée et ne peut pas être modifiée.

IMPORTANT :

- Le lecteur affiche les résultats compris entre 20 mg/dL et 500 mg/dL. Des résultats de glycémie bas ou élevés peuvent indiquer un problème médical potentiellement grave. Contactez votre professionnel de santé avant de prendre des mesures en vous basant sur un message ou un résultat douteux.
- Pour un adulte non diabétique, le taux de glycémie normal à jeun attendu est inférieur à 110 mg/dL.[3]
- Deux heures après les repas, le taux de glycémie d'un adulte non diabétique doit être inférieur à 140 mg/dL.[3]
- Consultez votre professionnel de santé pour déterminer les taux de glycémie qui vous conviennent.
- Consultez votre professionnel de santé avant de modifier votre programme de traitement du diabète.

Résultats de glycémie bas ou élevés

Affichage	Mesures à prendre
 S'affiche quand le résultat est : inférieur à 70 mg/dL	Suivez les conseils de votre professionnel de santé pour traiter votre glycémie basse.
 S'affiche quand le résultat est : supérieur à 240 mg/dL	Suivez les conseils de votre professionnel de santé pour traiter votre glycémie élevée.

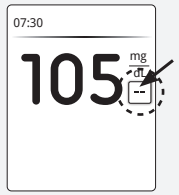
ART25784-003_Rev-B.indd 13-14 2/16/13 3:17 PM

Affichage	Mesures à prendre
LO S'affiche quand le résultat est : inférieur à 20 mg/dL	1. LO (bas) peut indiquer que votre glycémie est très basse. Suivez immédiatement les conseils de votre professionnel de santé puis répétez le dosage. 2. Si vos résultats de glycémie ne correspondent pas aux symptômes que vous ressentez, effectuez un dosage à l'aide de la solution de contrôle pour confirmer que votre lecteur et les électrodes de dosage fonctionnement correctement.
HI S'affiche quand le résultat est : supérieur à 500 mg/dL	1. HI (élevé) peut indiquer que votre glycémie est très élevée. Lavez-vous les mains ou l'autre site de prélèvement, puis répétez le dosage. Si le résultat est de nouveau HI (élevé), suivez immédiatement les conseils de votre professionnel de santé. 2. Si vos résultats de glycémie ne correspondent pas aux symptômes que vous ressentez, effectuez un dosage à l'aide de la solution de contrôle pour confirmer que votre lecteur et les électrodes de dosage fonctionnement correctement.

IMPORTANT :
- Une déshydratation grave peut produire des résultats faussement bas. Si vous pensez souffrir d'une déshydratation grave, contactez immédiatement votre professionnel de santé.
- Contactez votre professionnel de santé si vous présentez des symptômes qui ne correspondent **pas** aux résultats et que vous avez suivi les instructions de ce livret utilisateur.

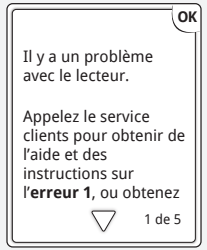
Utilisation des indicateurs de repas

Pour indiquer un résultat de glycémie comme « Avant un repas », « Après un repas » ou à un autre moment. Les indicateurs de repas sont utilisés pour donner des informations supplémentaires lors des messages hebdomadaires et dans les rapports FreeStyle Auto-Assist.

Étape	Action
1	 Lors de l'affichage de votre résultat de glycémie, appuyez sur les **tirets – –**.
2	Appuyez sur votre sélection. Appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran des résultats. **Remarques :** • Si vous indiquez le résultat comme étant **Avant un repas**, vous pouvez choisir de paramétrer un rappel de dosage 1 ou 2 heures après votre repas. • Vous pouvez sélectionner **Autre moment** si vous effectuez un dosage avant ou après un repas. • Si besoin, vous pouvez modifier un indicateur de repas pour le résultat actuel en appuyant sur le bouton de l'indicateur de repas à partir de l'écran des résultats.

ART25784-003_Rev-B.indd 15-16
2/16/13 3:17 PM

Messages d'erreur


OK
Il y a un problème avec le lecteur.
Appelez le service clients pour obtenir de l'aide et des instructions sur l'**erreur 1**, ou obtenez
1 de 5

Exemple de message d'erreur

Votre lecteur explique ce que signifie un message d'erreur, ses causes possibles et ce que vous devez faire.

Remarques :

- N'oubliez pas d'appuyer sur la flèche pour lire toutes les informations importantes.
- Appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran d'accueil.

Avertissement de température

Ce symbole peut apparaître après l'insertion d'une électrode de dosage. Il s'accompagne d'un message signalant que le lecteur est actuellement trop chaud ou trop froid pour être utilisé. Les dosages de la glycémie effectués en dehors de la plage de températures de fonctionnement peuvent être erronés.

Appuyez sur **OK** pour annuler l'écran et répétez le dosage ultérieurement.

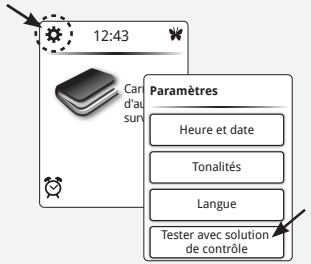
Dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle

Effectuez un test avec la solution de contrôle si vous doutez des résultats obtenus et souhaitez vérifier que le lecteur et les électrodes de dosage fonctionnent correctement.

IMPORTANT :

- Les résultats obtenus avec la solution de contrôle doivent se trouver dans la plage de la solution de contrôle imprimée sur le flacon des électrodes de dosage.
- Ne **pas** utiliser la solution de contrôle au-delà de sa date de péremption. Jetez la solution de contrôle 3 mois après son ouverture ou à la date de péremption imprimée sur le flacon, selon la première échéance. (Exemple : un flacon ouvert le 15 avril doit être jeté le 15 juillet ; noter la date de fin d'utilisation sur le côté du flacon.)
- La plage de la solution de contrôle est une plage cible réservée à la solution de contrôle et ne doit pas être utilisée pour votre taux de glycémie.
- Utilisez uniquement la solution de contrôle FreeStyle avec ce lecteur.
- Bien reboucher le flacon immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne pas ajouter d'eau ni d'autre liquide à la solution de contrôle.
- Contacter le service clients pour obtenir des informations sur l'obtention des solutions de contrôle.

ART25784-003_Rev-B.indd 17-18
2/16/13 3:17 PM

Étape	Action
1	 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **Paramètres** ⚙. Appuyez ensuite sur **Tester avec solution de contrôle**.
2	Effectuez le dosage à l'aide de la solution de contrôle. a. Insérez une électrode de dosage et fermez le flacon d'électrodes de dosage. b. Déposez la solution de contrôle sur l'électrode de dosage tel que montré dans l'illustration. c. Le lecteur émet un bip pour signaler que vous avez déposé suffisamment de solution de contrôle. d. Un papillon s'affiche à l'écran pendant que vous attendez le résultat. Le lecteur émet deux bips quand le résultat est prêt.

3

Comparez le résultat obtenu avec la solution de contrôle à la plage imprimée sur le flacon des électrodes de dosage. Le résultat doit se trouver dans cette plage.

Remarques :

- Si vous voyez un message d'erreur sur l'écran, votre lecteur explique ce qu'il signifie, ses causes possibles et ce que vous devez faire ensuite.
- Le résultat sera indiqué dans votre carnet d'autosurveillance comme un dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle. Il ne sera **pas** inclus dans vos graphiques et vos rapports.
- Vous pouvez également donner des indications sur un dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle après coup, en suivant ces étapes :
  a. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur **Carnet d'autosurveillance**.
  b. Appuyez sur votre dosage le plus récent. Vous pouvez uniquement modifier ce résultat.
  c. Appuyez sur la flèche bas. Appuyez ensuite sur **ajouter ou modifier un commentaire**.
  d. Appuyez sur l'option de **Test avec sol contrôle**. Appuyez ensuite sur **OK**.
  e. Vous pouvez maintenant voir votre résultat le plus récent indiqué comme un dosage effectué à l'aide de la solution de contrôle.
- N'utilisez **pas** le calculateur d'insuline lorsque vous effectuez un dosage à l'aide de la solution de contrôle.

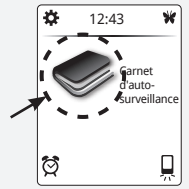
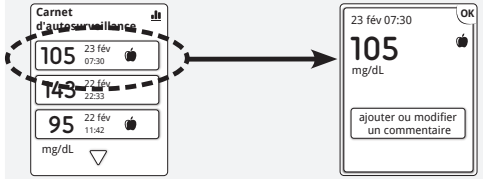
<u>Résultats hors plage avec la solution de contrôle</u>

- Répétez le dosage si les résultats obtenus avec la solution de contrôle sont en dehors de la plage imprimée sur le flacon des électrodes de dosage.
- Arrêter d'utiliser le lecteur si les résultats obtenus avec la solution de contrôle continuent d'être en dehors de la plage imprimée sur le flacon des électrodes de dosage. Contacter le service clients.

ART25784-003_Rev-B.indd 19-20 2/16/13 3:17 PM

Affichage du carnet d'autosurveillance

Pour revoir l'historique de la glycémie, revoir et enregistrer les repas, les doses d'insuline, les commentaires relatifs aux résultats et les dosages effectués à l'aide de la solution de contrôle.

Étape	Action
1	 À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur **Carnet d'autosurveillance** .
2	Affichez vos résultats. **Remarques :** • Utilisez la flèche bas pour faire défiler les entrées du carnet d'autosurveillance. • Appuyez sur n'importe quelle valeur pour voir les détails des résultats, des calculs et les commentaires, le cas échéant. 

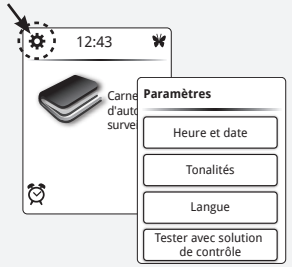
Suite à la page suivante

2 *(Suite)*	**Remarques** *(Suite)* **:** • Si vous avez activé la fonction Commentaires dans le logiciel FreeStyle Auto-Assist, vous pouvez appuyer sur le bouton **ajouter ou modifier un commentaire** pour ajouter ou modifier les commentaires sur votre résultat le plus récent. Consultez la section FreeStyle Auto-Assist *Paramétrage des fonctions avancées du carnet d'autosurveillance de votre lecteur* pour des détails sur le paramétrage de cette fonction. • Si vous avez activé la fonction d'enregistrement de l'insuline dans le logiciel FreeStyle Auto-Assist, vous verrez le symbole en haut à gauche de l'écran. Appuyez dessus pour entrer votre dose d'insuline. Consultez la section FreeStyle Auto-Assist *Paramétrage des fonctions avancées du carnet d'autosurveillance de votre lecteur* pour des détails sur le paramétrage de cette fonction. • Si vous avez activé Messages hebdomadaires, vous verrez le symbole du graphique en haut à droite de l'écran. Appuyez dessus pour afficher vos résultats sur une période de 14 jours maximum. Pour en savoir plus sur les messages hebdomadaires, consultez la section *Paramétrage et utilisation des messages hebdomadaires*. • Un résultat LO (bas) (inférieur à 20 mg/dL) est enregistré dans la mémoire comme LO (bas). • Un résultat HI (élevé) (supérieur à 500 mg/dL) est enregistré dans la mémoire comme HI (élevé).

ART25784-003_Rev-B.indd 21-22
2/16/13 3:17 PM

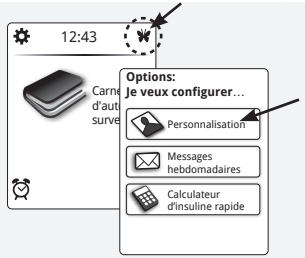
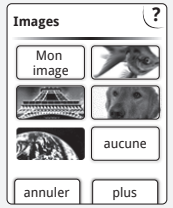
Modification des paramètres du lecteur

Pour modifier l'heure et la date, les tonalités ou la langue.

Étape	Action
1	 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **Paramètres** ⚙. Ensuite, appuyez sur le paramètre que vous voulez modifier. **Remarque :** Appuyez sur **Tonalités** pour modifier la tonalité des notifications et des boutons. • Tonalité des notifications **On**: Le lecteur émet un bip quand l'électrode de dosage est remplie, quand le résultat s'affiche à l'écran, lorsqu'une erreur se produit et lorsqu'un rappel est affiché. • Tonalité des boutons **On**: Le lecteur émet un bip chaque fois que vous appuyez sur un bouton.
2	Appuyez sur le bouton Accueil du lecteur pour revenir à l'écran d'accueil. **Remarque :** Vous pouvez modifier à tout moment les paramètres de votre lecteur en répétant simplement l'étape 1.

Personnalisation du lecteur

Pour modifier l'image affichée lors d'un dosage de la glycémie.

Étape	Action
1	 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **Options** 🦋. Appuyez ensuite sur **Personnalisation**.
2	 Sélectionnez votre image et appuyez sur **oui** pour confirmer la modification. **Remarques :** • Vous pouvez aussi utiliser **Mon image** pour sélectionner une image personnalisée comme un membre de famille ou un animal domestique. Consultez la section FreeStyle Auto-Assist *Paramétrage de la personnalisation de votre lecteur* pour des détails sur le téléchargement de votre image. • Vous pouvez modifier à tout moment votre image en répétant simplement les étapes 1 et 2.

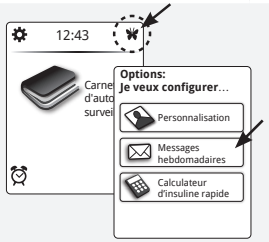
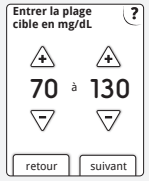
ART25784-003_Rev-B.indd 23-24 2/16/13 3:17 PM

Paramétrage et utilisation des messages hebdomadaires

Pour activer et utiliser les messages hebdomadaires. Cette fonction vous aidera à identifier des tendances de vos résultats de glycémie.

IMPORTANT : Demandez à votre professionnel de santé quelle est votre plage de glycémie cible.

Paramétrage des messages hebdomadaires

Étape	Action
1	 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **Options** ✾. Appuyez ensuite sur **Messages hebdomadaires**.
2	 Entrez votre plage cible. Ceci est la plage cible souhaitée pour les valeurs de glycémie. Cette plage cible ne sera utilisée que pour déterminer les messages hebdomadaires. Appuyez sur **suivant** pour enregistrer. **Remarques :** • Les valeurs cibles ne peuvent pas être inférieures à 70 mg/dL ou supérieures à 180 mg/dL. • Appuyez sur le bouton d'aide **?** pour obtenir plus d'informations.

3	Appuyez sur **terminé** pour revenir à l'écran d'accueil. **Remarque :** Vous pouvez modifier à tout moment les paramètres des messages hebdomadaires en répétant simplement la procédure de paramétrage.

Utilisation des messages hebdomadaires

Étape	Action
1	Réalisation d'un dosage de la glycémie.
2	 Donnez une indication de repas pendant le dosage de la glycémie. Si vous avez configuré les messages hebdomadaires, vous verrez cet écran pendant que vous attendez votre résultat de glycémie. Appuyez sur votre sélection.
3	 Appuyez sur Message pour lire les messages hebdomadaires sur l'écran des résultats. Appuyez ensuite sur **OK** pour revenir à votre résultat de glycémie. **Remarques :** • Les messages hebdomadaires sont aussi enregistrés dans votre carnet d'autosurveillance. • ✉ s'affiche après la lecture du message.

ART25784-003_Rev-B.indd 25-26
2/16/13 3:17 PM

Informations importantes sur le calculateur d'insuline rapide

Cette fonction nécessite une bonne compréhension de l'utilisation de l'insuline. En cas d'utilisation inappropriée ou de mauvaise compréhension de cette fonction et de la dose suggérée, une dose inadéquate d'insuline pourrait être administrée. Le calculateur suggère exclusivement des doses d'insuline à action rapide.

Un code d'accès est requis pour configurer ou modifier les paramètres du calculateur d'insuline rapide.

Ce code d'accès est uniquement disponible pour votre professionnel de santé.

Consultez votre professionnel de santé pour configurer ou modifier les paramètres du calculateur.

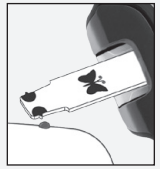
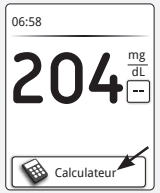
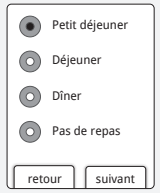
Si vous n'êtes pas sûr de votre résultat, vous pouvez ajuster la dose suggérée selon les instructions de votre professionnel de santé.

MISE EN GARDE : Le calculateur d'insuline rapide ne peut pas tenir compte de tous les facteurs pouvant affecter votre dose d'insuline. Ces facteurs comprennent les erreurs d'entrée des données, les erreurs de paramétrage de la date ou de l'heure, l'insuline non enregistrée, les repas plus petits ou plus copieux, les maladies, l'activité physique, etc. Il est important de revoir votre dose suggérée en tenant compte de ces facteurs avant de prendre l'insuline.

Si vous modifiez la langue sur le lecteur après le paramétrage du calculateur d'insuline, le calculateur ne sera plus actif. Néanmoins, ces paramètres sont toujours enregistrés dans votre lecteur, et le calculateur peut être activé de nouveau par votre professionnel de santé dans la nouvelle langue. Si vous revenez à la langue initiale, votre calculateur restera actif.

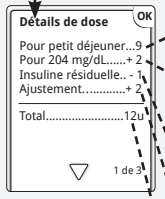
Utilisation du calculateur d'insuline en mode Facile

Utilisez le mode Facile si vous commencez avec une dose fixe d'insuline à action rapide au moment des repas.

Étape	Action	
1		Testez votre glycémie. Nous recommandons que vous effectuiez les dosages sur votre doigt lorsque vous utilisez le calculateur d'insuline.
2		Après avoir examiné le résultat, appuyez sur le bouton **Calculateur**. **Remarques :** • Vous disposez d'un délai de 15 minutes pour accéder au calculateur. Si votre lecteur s'éteint, appuyez une fois sur le bouton Accueil du lecteur pour revenir à cet écran. • Quand votre résultat de glycémie est inférieur à 60 mg/dL, le bouton **Calculateur** ne s'affiche PAS. • N'utilisez pas de solution de contrôle pour obtenir une dose suggérée.
3		Choisissez le repas que vous allez prendre. Appuyez sur **suivant**.

ART25784-003_Rev-B.indd 27-28 2/16/13 3:17 PM

4



Ces chiffres ne sont fournis qu'à titre d'illustration.

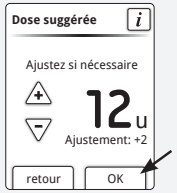
Affichez votre dose suggérée.

a. Selon les besoins, appuyez sur les flèches pour adapter votre dose suggérée en fonction d'une activité prévue, d'un repas plus petit ou plus copieux, d'une maladie, etc.

b. Appuyez sur le bouton [i] pour afficher des détails de votre dose suggérée.

- Ceci est la dose d'insuline prescrite par votre professionnel de santé pour couvrir les aliments que vous allez consommer (PETIT-DÉJEUNER, DÉJEUNER ET DÎNER).
- Ceci est l'insuline requise pour ramener votre taux de glycémie dans votre cible (CIBLE GLYCÉMIQUE CORRIGÉE) Le lecteur utilisera votre FACTEUR DE CORRECTION pour calculer l'insuline requise. Si vous n'ajustez pas votre insuline en fonction de votre taux de glycémie, cette ligne n'apparaîtra pas.
- INSULINE RÉSIDUELLE : Ceci est l'insuline enregistrée qui est toujours active dans votre corps et qui est soustraite pour fournir une dose suggérée totale.
- Ceci est la modification que **vous** avez faite sur votre dose suggérée pour tenir compte d'un repas plus petit ou plus copieux, d'une maladie ou de toute activité planifiée telle que l'activité physique.
- **Ceci est votre dose <u>totale</u> suggérée.**

5



Appuyez sur **OK** pour enregistrer la dose dans le carnet d'autosurveillance et prenez votre dose. Si vous n'appuyez pas sur **OK**, votre dose ne sera pas enregistrée dans votre carnet d'autosurveillance.

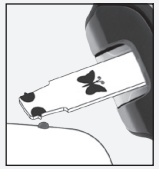
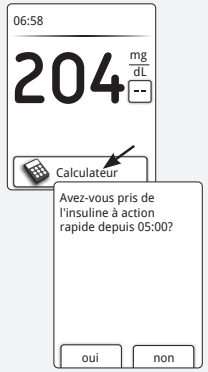
MISE EN GARDE : Il est important d'enregistrer toutes vos doses d'insuline à action rapide pour que votre lecteur puisse tenir compte de l'insuline résiduelle lors du calcul des doses suggérées. Si vous n'enregistrez pas toutes vos doses d'insuline à action rapide, la dose suggérée risque d'être trop élevée.

Remarque : La dose totale est arrondie à l'unité complète la plus proche (1,0) ou à la demi-unité (0,5) la plus proche en fonction du paramétrage du calculateur par votre professionnel de santé. De la même façon que les règles mathématiques d'arrondi traditionnelles, le calculateur arrondit 0,5 jusqu'à l'unité supérieure. La dose suggérée ne dépassera pas 50 unités, la dose maximum permise par le lecteur.

ART25784-003_Rev-B.indd 29-30
2/16/13 3:17 PM

Utilisation du calculateur d'insuline en mode Avancé

Utilisez le mode Avancé si vous comptez les glucides (en grammes) pour adapter votre dose d'insuline à action rapide au moment des repas.

Étape	Action
1	 Testez votre glycémie. Nous recommandons que vous effectuiez les dosages sur votre doigt lorsque vous utilisez le calculateur d'insuline.
2	 Après avoir examiné le résultat, appuyez sur le bouton **Calculateur** et confirmez votre dernière dose d'insuline à action rapide enregistrée si besoin (vous verrez cette question si votre professionnel de santé a activé Insuline résiduelle). L'heure affichée à l'écran de confirmation sera l'heure actuelle moins la durée d'action de l'insuline ou l'heure de la dernière dose enregistrée, selon le plus récent de ces deux événements. Ceci est pour assurer une comptabilisation précise de l'insuline résiduelle. **Remarques :** • L'insuline à action rapide entrée ici sera ajoutée à l'insuline résiduelle. • Vous disposez d'un délai de 15 minutes pour accéder au calculateur. Si votre lecteur s'éteint, appuyez une fois sur le bouton Accueil du lecteur pour revenir à cet écran. • Quand votre résultat de glycémie est inférieur à 60 mg/dL, le bouton **Calculateur** ne s'affiche PAS. • N'utilisez pas de solution de contrôle pour obtenir une dose suggérée.
3	Utilisez les flèches pour entrer les grammes de glucides que vous allez consommer. Appuyez sur **terminé**.

ART25784-003_Rev-B.indd 31-32

2/16/13 3:17 PM

4

Ces chiffres ne sont fournis qu'à titre d'illustration.

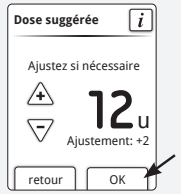
Affichez votre dose suggérée.

a. Selon les besoins, appuyez sur les flèches pour adapter votre dose suggérée en fonction d'une activité prévue, d'un repas plus petit ou plus copieux, d'une maladie, etc.

b. Appuyez sur le bouton [i] pour afficher des détails de votre dose suggérée.

- Ceci est l'insuline requise pour couvrir les aliments que vous allez consommer. Le lecteur utilisera votre RATIO INSULINE/GLUCIDES pour calculer la quantité d'insuline requise pour les aliments que vous allez consommer.
- Ceci est l'insuline requise pour ramener votre taux de glycémie dans votre cible (CIBLE GLYCÉMIQUE CORRIGÉE). Le lecteur utilisera votre FACTEUR DE CORRECTION pour calculer l'insuline requise.
- INSULINE RÉSIDUELLE : Ceci est l'insuline enregistrée qui est toujours active dans votre corps et qui est soustraite pour fournir une dose suggérée totale. Le lecteur utilisera votre DURÉE D'ACTION DE L'INSULINE et les informations sur votre dernière dose enregistrée pour calculer la quantité d'insuline qui est toujours active dans votre corps.
- Ceci est la modification que **vous** avez faite sur votre dose suggérée pour tenir compte d'un repas plus petit ou plus copieux, d'une maladie ou de toute activité planifiée telle que l'activité physique.
- **Ceci est votre dose <u>totale</u> suggérée.**

5



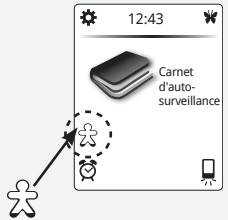
Appuyez sur **OK** pour enregistrer la dose dans le carnet d'autosurveillance et prenez votre dose. Si vous n'appuyez pas sur **OK**, votre dose ne sera pas enregistrée dans votre carnet d'autosurveillance.

MISE EN GARDE : Il est important d'enregistrer toutes vos doses d'insuline à action rapide pour que votre lecteur puisse tenir compte de l'insuline résiduelle lors du calcul des doses suggérées. Si vous n'enregistrez pas toutes vos doses d'insuline à action rapide, la dose suggérée risque d'être trop élevée.

Remarque : La dose totale est arrondie à l'unité complète la plus proche (1,0) ou à la demi-unité (0,5) la plus proche en fonction du paramétrage du calculateur par votre professionnel de santé. De la même façon que les règles mathématiques d'arrondi traditionnelles, le calculateur arrondit 0,5 jusqu'à l'unité supérieure. La dose suggérée ne dépassera pas 50 unités, la dose maximum permise par le lecteur.

ART25784-003_Rev-B.indd 33-34
2/16/13 3:17 PM

Symbole d'insuline résiduelle



Si votre professionnel de santé a activé la fonction Insuline résiduelle, ce symbole peut maintenant s'afficher sur l'écran d'accueil. Il montre une estimation de la quantité d'insuline à action rapide qui reste dans votre corps et sa durée d'action résiduelle. Appuyez sur le symbole pour obtenir plus d'informations sur l'insuline à action rapide résiduelle provenant de vos doses enregistrées.

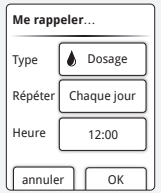
Estimation du pourcentage d'insuline résiduelle qui reste dans votre corps

					Aucun symbole
100-87 %	**86-62 %**	**61-37 %**	**36-12 %**	**11-1 %**	**0 %**

Paramétrage et utilisation des rappels

Paramétrez votre lecteur afin qu'il vous rappelle quand effectuer un dosage, quand prendre votre insuline, ou pour d'autres alarmes.

Paramétrage des rappels

Étape	Action	
1		À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur l'**Horloge** . Vous verrez l'écran « Me rappeler » avec votre menu d'options.
2		a. Appuyez sur le bouton **Type** de rappel pour sélectionner le type du rappel à paramétrer (Dosage, Prendre de l'insuline, Alarme). b. Appuyez sur le bouton **Répéter** pour paramétrer la fréquence des rappels (Chaque jour, Une fois, Chronomètre à rebours). c. Appuyez sur **Heure** puis appuyez sur les flèches pour paramétrer l'heure du rappel. Appuyez sur **OK**.

ART25784-003_Rev-B.indd 35-36
2/16/13 3:17 PM

3		Vous pouvez maintenant : • Appuyez sur le bouton **On/Off** pour activer/désactiver un rappel. • Appuyez sur **ajouter** pour paramétrer d'autres rappels. Appuyez sur **terminé** pour revenir à l'écran d'accueil. Lorsque des rappels sont actifs, l'heure de votre prochain rappel s'affiche sur l'écran d'accueil, à côté du symbole ⏰. **Remarques :** • Vous pouvez à tout moment modifier vos rappels en répétant simplement la procédure de paramétrage. • Pour ajouter un rappel comme le moment pour faire de l'activité physique, consultez la section FreeStyle Auto-Assist *Paramétrage des rappels du lecteur*.

Utilisation des rappels

Votre rappel s'affichera même si le lecteur est éteint.

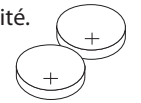
Appuyez sur votre sélection pour **reporter** ou **annuler** votre rappel.

Remarques :

- Les rappels omis restent affichés sur l'écran jusqu'à ce qu'ils soient annulés.
- Si vous avez paramétré un rappel d'insuline et que vous avez activé la fonction d'enregistrement de l'insuline du logiciel FreeStyle Auto-Assist, vous pourrez enregistrer une dose après avoir appuyé sur **annuler** quand le rappel s'affiche. Si vous entrez une dose d'insuline à action rapide ici, elle sera enregistrée comme insuline « de repas » quand vous imprimez des rapports par l'intermédiaire du logiciel FreeStyle Auto-Assist.

Entretien du lecteur

Pour entretenir votre lecteur et assurer son fonctionnement en toute sécurité.



Remplacement des piles

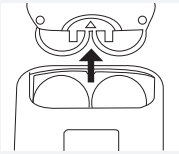
Remarque : Le lecteur utilise **2** piles bouton CR 2032 remplaçables.

Vous verrez cet écran quand vos piles sont faibles.

Remarque : Les paramètres et informations du carnet d'autosurveillance de votre lecteur seront enregistrés quand vous remplacez les piles.

IMPORTANT : Après l'affichage de cet avertissement initial, vous pouvez effectuer environ 28 tests avant de devoir remplacer les piles.

Étape	Action
1	Remplacez les piles. a. Ouvrez le volet du compartiment des piles au dos du lecteur en le faisant glisser. b. Retirez les piles usagées. c. Installez les piles neuves avec la borne (+) orientée vers le haut. d. Glisser le couvercle de la pile en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **Remarque :** La prochaine fois que vous allumez votre lecteur, il vous sera demandé de confirmer l'heure et la date.



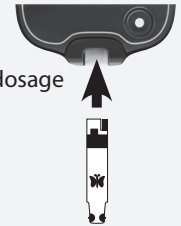
La directive européenne relative aux piles impose la collecte sélective des piles usagées pour faciliter le recyclage et protéger l'environnement. Les piles contenues dans ce produit doivent être retirées et éliminées conformément à la réglementation locale sur la collecte sélective des piles usagées.

ART25784-003_Rev-B.indd 37-38
2/16/13 3:17 PM

Nettoyage du lecteur

Étape	Action
1	Procurez-vous les fournitures de nettoyage suivantes : • Un linge humecté : • de détergent/savon doux et d'eau, ou • d'alcool isopropylique à 70 %, ou • d'un mélange d'un volume d'eau de Javel ménagère dans 9 volumes d'eau.
2	**IMPORTANT :** Ne **pas** immerger le lecteur dans de l'eau ou un autre liquide. Éviter toute pénétration de poussière, saleté, sang, solution de contrôle, eau ou autre substance dans le port d'insertion de l'électrode de dosage du lecteur. Nettoyez en douceur l'extérieur du lecteur.
3	Laissez sécher le lecteur.

Dépannage

	Signification	Mesures à prendre
1. L'insertion de l'électrode de dosage dans le port ne produit aucun effet.	• L'électrode de dosage est mal insérée ou n'est pas suffisamment insérée dans le lecteur	Insérez l'électrode de dosage de la manière illustrée. 
	• Aucune pile n'est installée • Les piles sont mal installées	Installer la pile avec le symbole (+) orienté vers le haut.
	• Piles épuisées	1. Remplacez les piles. Réglez de nouveau la date et l'heure, si nécessaire. 2. Si le problème persiste, contactez le service clients.
	• Le lecteur est peut-être branché sur un ordinateur	Débranchez le lecteur de l'ordinateur.
	• Problème avec l'électrode de dosage	Essayez une nouvelle électrode de dosage.
	• Problème avec le lecteur • Du sang ou des corps étrangers ont été insérés dans le port d'insertion de l'électrode de dosage	Contacter le service clients.

ART25784-003_Rev-B.indd 39-40 2/16/13 3:17 PM

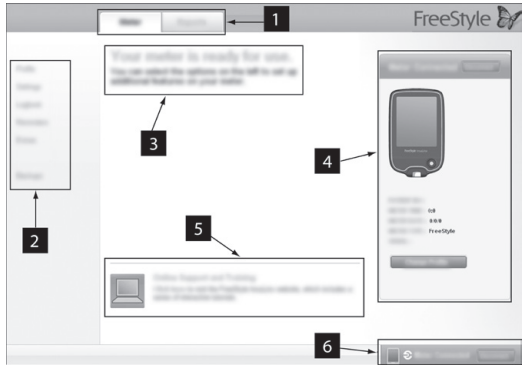
	Signification	Mesures à prendre
2. Le test ne démarre pas après l'application de l'échantillon de sang.	• L'échantillon de sang est trop petit	Déposez le sang sur la même zone de prélèvement dans les 60 secondes ou répétez le dosage avec une nouvelle électrode de dosage et une goutte de sang plus grosse.
	• Problème avec l'électrode de dosage • L'échantillon a été appliqué après que le lecteur se soit éteint	1. Répéter le test en utilisant une nouvelle électrode de dosage. Attendez que le message « Appliquer du sang » s'affiche avant de déposer le sang (ou le message « Déposez la sol. de contrôle » le cas échéant). 2. Si le problème persiste, contactez le service clients.
	• Problème avec le lecteur	Contacter le service clients.

FreeStyle Auto-Assist : Logiciel de suivi du diabète

Connaître le logiciel FreeStyle Auto-Assist

Bienvenue dans FreeStyle Auto-Assist. Ce logiciel vous permet d'avoir une action plus directe dans le traitement de votre diabète. Il peut vous aider et aider votre professionnel de santé à évaluer les besoins et les options pour votre programme de traitement du diabète.

Remarque : Votre lecteur doit être relié à l'ordinateur afin de modifier les paramètres ou afficher les rapports. Des rapports sont créés en fonction des données actuelles enregistrées dans votre lecteur. Aucune donnée du carnet d'autosurveillance du lecteur n'est enregistrée dans votre ordinateur.



1. **Onglets Lecteur et Rapports :** Accès aux fonctions de paramétrage du lecteur ou aux options des rapports.
2. **Sous-menu :** Accès à des fonctions supplémentaires dans chaque onglet.
3. **Encadré de message :** Informations sur l'état du logiciel et les étapes suivantes (le cas échéant).
4. **Informations sur le lecteur :** Détails relatifs au lecteur, comme l'heure, la date, le numéro de série et le nom/l'ID du patient.
5. **Support et formation en ligne :** Offre un lien vers l'assistance et la formation en ligne.
6. **Barre d'état du lecteur :** Indique l'état de connexion du lecteur.

ART25784-003_Rev-B.indd 41-42
2/16/13 3:17 PM

Installation du logiciel FreeStyle Auto-Assist

Remarque : FreeStyle Auto-Assist est compatible avec les systèmes d'exploitation PC et Mac.

Étape	Action
1	Avec le lecteur éteint, utilisez le câble USB micro fourni pour raccorder le port USB de votre lecteur à votre ordinateur. Si vous ne disposez pas du câble USB micro fourni avec le lecteur, vous pouvez utiliser d'autres câbles USB micro.
2	Le logiciel démarre automatiquement pour l'installation ou l'utilisation. Suivez les invites de l'assistant InstallShield Wizard. Cliquez sur **Suivant** après chaque entrée. Notez qu'il vous sera demandé peut-être de fournir un mot de passe d'administrateur.
3	Cliquez sur **Terminer** ou sur **Fermer** lorsque l'installation est finie. Le programme sera automatiquement lancé chaque fois que vous raccordez le lecteur à votre ordinateur.

AVERTISSEMENT : Pour éviter un choc électrique potentiel, n'effectuez jamais un dosage de la glycémie quand le lecteur est relié à l'ordinateur.

Si l'installation ne démarre pas automatiquement, suivez les étapes ci-dessous pour installer le logiciel.

Systèmes d'ordinateur Windows (notamment Windows 7, Windows Vista et Windows XP)

Étape	Action
1	Trouvez « Mon ordinateur » sur le bureau. Faites un double-clic sur « Mon ordinateur » pour l'ouvrir.
2	Trouvez l'icône « FreeStyle Auto-Assist ». Faites un double-clic sur cette icône pour l'ouvrir.
3	Trouvez le dossier « Windows ». Faites un double-clic sur ce dossier pour l'ouvrir.
4	Trouvez le dossier « Disk1 ». Faites un double-clic sur ce dossier pour l'ouvrir.
5	Trouvez l'icône « Setup application ». Faites un double-clic sur cette icône pour démarrer l'installation.

Systèmes d'ordinateur Macintosh (OS X, notamment Leopard et Snow Leopard)

Étape	Action
1	Dans la fenêtre Finder, sélectionnez le périphérique nommé « FreeStyle Auto-Assist » dans la section Périphériques.
2	Depuis le périphérique FreeStyle Auto-Assist, sélectionnez « Mac ».
3	Faites un double-clic sur le fichier « FreeStyle Auto-Assist.pkg ».

Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez prendre contact avec le service clients.

ART25784-003_Rev-B.indd 43-44
2/16/13 3:17 PM

Configuration minimum requise pour le logiciel FreeStyle Auto-Assist

- Un ordinateur muni au minimum d'un processeur 1 GHz, de 100 Mo de RAM et d'une embase USB conforme à la norme USB 2.0
- Systèmes d'exploitation compatibles :
  - Windows 7 (32 et 64 bits)
  - Windows Vista (32 et 64 bits)
  - Windows XP (Service Pack 3)
  - Macintosh Leopard et Snow Leopard (processeur Intel)

Modification des paramètres du lecteur

Pour modifier le style de l'horloge, la langue ou les préférences de tonalité.

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Paramètres**.
2	Faites vos sélections : a. **Style d'horloge**, cliquez sur votre sélection. b. **Langue**, cliquez sur votre sélection. c. **Tonalité**, cliquez sur On ou Off pour changer la tonalité émise par les notifications ou les boutons.
3	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**.

Paramétrage des fonctions avancées du carnet d'autosurveillance de votre lecteur

Pour activer les fonctions de carnet d'autosurveillance supplémentaires du lecteur, comme la possibilité d'enregistrer toutes vos doses d'insuline et d'ajouter jusqu'à 11 commentaires personnalisés, qui peuvent être enregistrés avec vos résultats de glycémie.

Paramétrage de la fonction enregistrement de l'insuline

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Carnet d'autosurveillance**.
2	Faites vos sélections : a. Cliquez pour régler le bouton sur **On** et enregistrer vos doses d'insuline. b. Cochez les cases appropriées pour les types d'insuline que vous prenez.
3	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Pour obtenir plus d'informations sur l'ajout de doses d'insuline au carnet d'autosurveillance de votre lecteur, consultez la section *Affichage du carnet d'autosurveillance*.

Remarque : Toute insuline à action rapide enregistrée dans le carnet d'autosurveillance sera utilisée dans la dose d'insuline suggérée du calculateur. Vous devez toujours enregistrer vos doses au moment où vous les prenez pour que le calculateur suggère des doses ultérieures appropriées.

ART25784-003_Rev-B.indd 45-46
2/16/13 3:17 PM

Paramétrage des commentaires du carnet d'autosurveillance du lecteur

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Carnet d'autosurveillance**.
2	Cliquez sur **Commentaires** dans le sous-menu du carnet d'autosurveillance.
3	Faites vos sélections : a. Cliquez pour régler le bouton sur **On** et utiliser la fonction Commentaires. b. Les quatre premiers commentaires sont : Activité physique, Coupe de pompe, Médicaments et Malade. Vous pouvez choisir d'accepter ces commentaires, ou c. Vous pouvez modifier, réordonner, supprimer ou ajouter jusqu'à 11 commentaires personnalisés. • Cliquez sur **Modifier le commentaire** pour changer le nom d'un commentaire. Puis cliquez sur **Terminé**. • Changez l'ordre des commentaires en utilisant les flèches haut et bas (ceci a pour effet de changer leur ordre d'affichage sur le lecteur). • Cliquez sur le ⊗ bouton en regard du commentaire que vous souhaitez supprimer. • Cliquez sur **Ajouter un commentaire** pour ajouter un commentaire personnalisé.
4	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Pour obtenir plus d'informations sur l'ajout de commentaires aux résultats dans le carnet d'autosurveillance de votre lecteur, consultez la section *Affichage du carnet d'autosurveillance*.

Paramétrage des rappels du lecteur

Paramétrez votre lecteur afin qu'il vous rappelle quand effectuer un dosage, quand prendre votre insuline, ou pour d'autres alarmes. Le logiciel vous permet de paramétrer un maximum de 12 rappels personnels distincts.

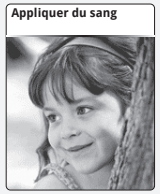
Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Rappels**.
2	Réglez jusqu'à 12 rappels en cliquant sur **Ajouter un rappel**.
3	Paramétrage de vos rappels : a. Appuyez sur le bouton **On/Off** pour activer/désactiver un rappel. b. Utilisez les flèches haut et bas pour sélectionner l'heure. c. Utilisez les menus déroulants pour sélectionner quand vous voulez répéter le rappel ainsi que le type de rappel. Vous pouvez également ajouter un type de rappel personnalisé. d. Cliquez sur **Ajouter** pour ajouter le rappel. e. Changez l'ordre des rappels en utilisant les flèches haut et bas (ceci a pour effet de changer leur ordre d'affichage sur le lecteur). f. Cliquez sur le bouton ⊗ en regard du rappel que vous souhaitez supprimer.
4	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Pour obtenir plus d'informations sur les rappels sur votre lecteur, consultez la section *Paramétrage et utilisation des rappels*.

ART25784-003_Rev-B.indd 47-48
2/16/13 3:17 PM

Paramétrage de la personnalisation de votre lecteur

Pour modifier l'image affichée lors d'un dosage de la glycémie.

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Options**.
2	Effectuez votre sélection : • Cliquez sur une des images disponibles pour la sélectionner. Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Vous verrez alors cette image chaque fois que vous effectuez un dosage de la glycémie. • Si vous souhaitez utiliser une image personnalisée de votre ordinateur, passez à l'étape 3.
3	Cliquez sur **Mon image**.
4	Téléchargez une image personnalisée depuis votre ordinateur. a. Cliquez sur **Choisir**. b. Sélectionnez votre image. Cliquez sur **Ouvrir**. c. Ajustez votre image afin qu'elle se situe à l'intérieur des bords de l'encadré. Pour modifier la taille, utilisez le curseur. ⊟ ——●—— ⊞ d. Cliquez sur **Régler l'image**. e. Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Pour obtenir plus d'informations sur la personnalisation de votre lecteur, consultez la section *Personnalisation du lecteur*.



Exemple d'une image personnalisée

Paramétrage des messages hebdomadaires sur le lecteur

Pour activer les messages hebdomadaires. Cette fonction vous aidera à identifier des tendances de vos résultats de glycémie.

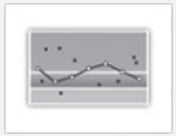
IMPORTANT : Demandez à votre professionnel de santé quelles sont vos plages de glycémie cible.

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Options**.
2	Activez les Messages hebdomadaires. a. Cliquez sur **Messages hebdomadaires**. b. Cliquez pour régler le bouton sur **On** et utiliser cette fonction. c. Entrez votre plage cible.
3	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**. Pour obtenir plus d'informations sur les messages hebdomadaires sur votre lecteur, consultez la section *Paramétrage et utilisation des messages hebdomadaires*.

ART25784-003_Rev-B.indd 49-50 2/16/13 3:17 PM

Rapports FreeStyle Auto-Assist

Le logiciel FreeStyle Auto-Assist vous permet de choisir entre six rapports :

Rapport	Objectif
	Le rapport Instantané donne une synthèse générale des données pour la plage de dates spécifiée. Il comprend également des commentaires pour informer votre professionnel de santé et vous-même des tendances importantes de vos données de glycémie, en traduisant les données par des mots. Jusqu'à six commentaires sont affichés simultanément, par ordre d'importance clinique.
	**Le rapport Jour standard** montre la tendance quotidienne des taux de glycémie pour la plage de dates spécifiée.
	Le rapport Carnet d'autosurveillance est un tableau indiquant les valeurs de glycémie, de glucides et d'insuline pour chaque jour dans la plage de dates spécifiée.

Rapport	Objectif
	Le rapport Statistiques quotidiennes fournit un aperçu des données de glycémie, de glucides et d'insuline pour la plage de dates et les affiche sous forme d'une série de tableaux faciles à lire.
	Le rapport Moyennes des événements de repas compare les taux de glycémie avant les repas et après les repas du matin, de midi et du soir pour la plage de dates spécifiée. Ce rapport indique également les moyennes avant et après les repas ainsi que l'insuline et l'apport de glucides pour les repas.
	Le rapport Paramètres du lecteur affiche les paramètres actuels du lecteur et du calculateur d'insuline ainsi que les modifications aux paramètres dans la plage de dates spécifiée.

ART25784-003_Rev-B.indd 51-52 2/16/13 3:17 PM

Paramétrage ou modification des préférences de rapport

Le logiciel FreeStyle Auto-Assist vous permet de paramétrer les préférences de rapport suivantes :

- Ensemble de rapports
- Période
- Cibles glycémiques (incluent le seuil d'hypoglycémie)
- Options de sauvegarde automatique
- Couleur de l'impression
- Impression rapide

IMPORTANT : Consultez votre professionnel de santé pour comprendre vos données de rapport.

Remarque : Vos préférences pour les cibles glycémiques et le seuil d'hypoglycémie sont uniquement utilisées pour les rapports et ne modifient pas les paramètres du lecteur.

Remarque pour les professionnels de santé : Ces préférences sont enregistrées dans votre ordinateur et sont utilisées pour la création de rapports à partir de n'importe quel lecteur.

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Rapports**. Si c'est la première fois que vous créez des rapports, cliquez sur Créer rapports pour être guidé dans le paramétrage des préférences pour les rapports.
2	Si vous souhaitez modifier vos préférences pour les rapports, cliquez sur **Préférences rapport** du côté gauche de l'écran. Utilisez les sous-menus pour modifier vos préférences pour les rapports.

Création, affichage, enregistrement et impression de rapports

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Rapports**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Créer rapports**. **Remarque :** Vous pouvez modifier vos préférences pour les rapports à partir de cet écran en cliquant sur **Modifier** pour le paramètre que vous voulez changer. Cliquez sur **Terminé** pour enregistrer les modifications. Ces modifications ne sont pas enregistrées dans Préférences pour les rapports.
2	Si vous souhaitez prévisualiser les rapports, cliquez sur **Afficher à l'écran**. Utilisez les flèches pour afficher la page de rapport suivante/précédente. Pour enregistrer le rapport au format PDF, cliquez sur **Enregistrer**. **Remarque :** Le programme Adobe Acrobat Reader doit être installé sur votre ordinateur afin d'enregistrer des fichiers au format Adobe Acrobat PDF. Allez à **www.Adobe.com** pour obtenir des instructions sur le téléchargement gratuit de ce programme via Internet. Cliquez sur **Imprimer** pour imprimer les rapports sélectionnés.

ART25784-003_Rev-B.indd 53-54
2/16/13 3:17 PM

Fonctions FreeStyle Auto-Assist supplémentaires

Fonction	Objectif	Accès
Paramétrage initial du lecteur	Règle les paramètres de langue, de date et d'heure de votre lecteur.	Si vous n'avez pas encore paramétré votre lecteur, branchez-le sur votre ordinateur et cliquez sur **Configurer le lecteur** dans l'écran de bienvenue.
Exportation de données	Exporte les données du lecteur vers un fichier texte.	À partir de la barre de menu en haut de l'écran, cliquez sur **Fichier**. À partir du menu déroulant, cliquez sur **Exporter les données**.
Mise à jour du logiciel	Installe des mises à jour pour le logiciel FreeStyle Auto-Assist et le lecteur.	Votre logiciel FreeStyle Auto-Assist vous indiquera quand des mises à jour sont disponibles.
Sauvegarde des fichiers du lecteur	Enregistre un fichier de sauvegarde contenant les paramètres et préférences actuels de votre lecteur.	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Sauvegardes**. Cliquez sur **Enregistrer un fichier de sauvegarde**.
Restauration des paramètres du lecteur	Remplace les paramètres actuels de votre lecteur par les paramètres d'un fichier de sauvegarde.	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Sauvegardes**. Cliquez sur **Restaurer les paramètres**.

IMPORTANT : Assurez-vous de choisir le bon fichier à restaurer. Si le mauvais fichier est choisi, le lecteur risque d'être paramétré avec les mauvais paramètres (comme des paramètres d'insuline ou des cibles glycémiques).

Paramétrage du calculateur d'insuline rapide

Cette fonction peut aider vos patients à calculer leurs doses d'insuline à action rapide en fonction des informations sur le repas et leur taux de glycémie.

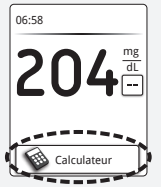
MISE EN GARDE : Cette fonction nécessite une bonne compréhension de l'utilisation de l'insuline. En cas d'utilisation inappropriée ou de mauvaise compréhension de cette fonction et de la dose suggérée, une dose inadéquate d'insuline pourrait être administrée. Le calculateur suggère exclusivement des doses d'insuline à action rapide.

Comment le calculateur fonctionne-t-il ?

Paramétrage en UN SEUL temps

Terminez le paramétrage pour enregistrer les paramètres d'insuline personnalisés du patient dans le lecteur. *(Le paramétrage comprend l'entrée des paramètres de repas et de correction de l'insuline.)*

Utilisez le calculateur après un dosage de la glycémie.



Le calculateur utilise le résultat de la glycémie et les paramètres enregistrés pour calculer une dose d'insuline suggérée basée sur :

Correction de la glycémie (si nécessaire) + **Apport de glucides des repas** − **Insuline résiduelle** (si présente) = **Dose suggérée totale**

DESTINÉ UNIQUEMENT AUX PROFESSIONNELS DE SANTÉ

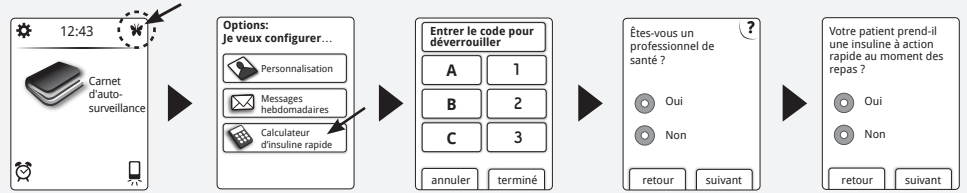
ART25784-003_Rev-B.indd 55-56 2/16/13 3:17 PM

Quel paramétrage est adapté à votre patient ?

Options de paramétrage	À qui est destiné ce lecteur ?	Quelles sont les informations requises ?
Facile	Aux patients qui commencent avec une dose fixe d'insuline à action rapide au moment des repas.	1. Doses d'insuline au moment des repas : • Petit-déjeuner, déjeuner et dîner 2. Paramètres de correction : • Cible glycémique • Facteur de correction - en option 3. Durée d'action de l'insuline - paramétrée sur 4 heures
Avancé	Aux patients qui comptent les glucides (en grammes) pour adapter leur dose d'insuline à action rapide au moment des repas.	1. Paramètre de l'insuline de repas : • Ratio insuline/glucides 2. Paramètres de correction : • Cible glycémique corrigée ou plage cible • Facteur de correction 3. Durée d'action de l'insuline 4. Insuline résiduelle

Paramétrage du calculateur d'insuline rapide

IMPORTANT : Si l'heure sur le lecteur est incorrecte, la dose suggérée risque d'être incorrecte.



Dans l'écran d'accueil, appuyer sur **Options**.

Appuyez sur **Calculateur d'insuline rapide**.

Entrez le code d'accès. Ce code d'accès est fourni exclusivement aux professionnels de santé. Appuyez sur **terminé**.

Êtes-vous un professionnel de santé ? Répondez de façon appropriée à cette question. Appuyez sur **suivant**.

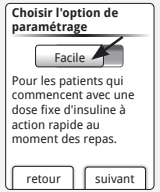
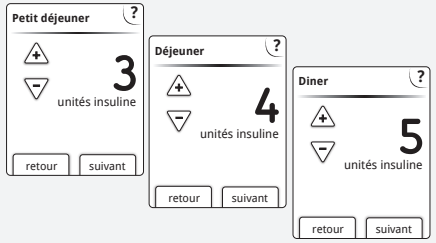
Votre patient prend-il une insuline à action rapide au moment des repas ? Répondez de façon appropriée à cette question. Appuyez sur **suivant**.

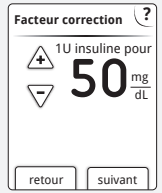
Remarque : Pendant le paramétrage du calculateur d'insuline, appuyez sur le bouton d'aide **?** pour obtenir plus d'informations.

ART25784-003_Rev-B.indd 57-58 2/16/13 3:17 PM

Paramétrage facile

IMPORTANT : Vous devez accomplir toutes les étapes de paramétrage du calculateur d'insuline pour pouvoir l'utiliser.

Étape	Action
1	 Pour utiliser le **mode facile**, appuyez sur **suivant**. Pour le mode avancé, consultez la section *Paramétrage avancé*.
2	 Entrez les doses d'insuline à action rapide au moment des repas. Appuyez sur **suivant** après chaque entrée. **Remarque :** Si vous souhaitez incrémenter la dose en 0,5 unité, vous pouvez le paramétrer en utilisant le logiciel FreeStyle Auto-Assist.

3	Entrez la cible glycémique corrigée. Appuyez sur **suivant**. Ceci correspond à la plage cible souhaitée pour les valeurs de la glycémie avant les repas. **Remarque :** Si vous voulez paramétrer une seule valeur cible au lieu d'une plage de valeurs, donnez le même chiffre à la valeur basse et à la valeur élevée.
4	 Entrez le facteur de correction (par exemple : si 1 unité d'insuline abaisse votre glycémie de 50 mg/dL, votre facteur de correction est 50). Si la valeur de la glycémie est en dehors de la cible glycémique, le calculateur utilisera la cible glycémique corrigée et le facteur de correction pour calculer une dose de correction. Appuyez sur **suivant**.

Remarques :

- Si vous ne prenez pas d'insuline de correction, continuez à appuyer sur la flèche bas pour dépasser 1 et paramétrer **Pas d'insuline de correction**. Si vous réglez **Pas d'insuline de correction**, le calculateur donne UNIQUEMENT une dose de repas, sans dose de correction. De plus, si vous réglez **Pas d'insuline de correction**, l'insuline résiduelle n'est pas suivie ni calculée.
- La valeur moyenne de la plage cible est utilisée pour calculer la partie correction de la dose suggérée.

ART25784-003_Rev-B.indd 59-60
2/16/13 3:17 PM

5 Appuyez sur **terminé** pour enregistrer les paramètres. Lorsque le patient utilise le calculateur, le lecteur utilise les paramètres pour suggérer une dose d'insuline à action rapide en fonction du repas sélectionné et du dernier résultat de glycémie.

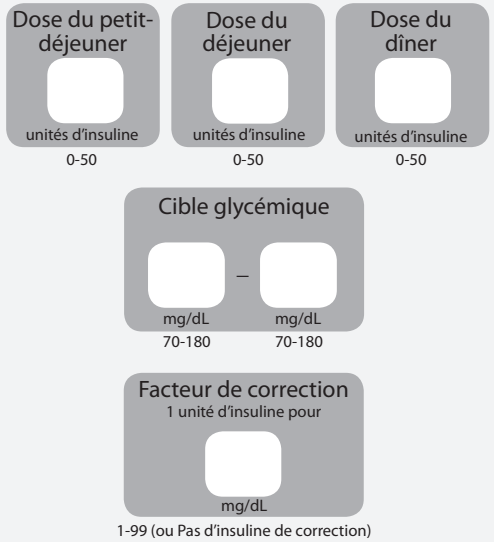
Pour apprendre à utiliser le calculateur, consultez la section *Utilisation du calculateur d'insuline en mode Facile*.

Commentaires relatifs au mode Facile :

- Dans le mode Facile, le calculateur estime la quantité d'insuline à action rapide qui reste dans le corps et sa durée d'action résiduelle (si le facteur de correction est paramétré sur **Pas d'insuline de correction**, l'insuline résiduelle n'est pas calculée). L'estimation de l'insuline résiduelle est basée sur une durée d'action de l'insuline de 4 heures calculée en fonction de l'heure et de la quantité de la dernière dose d'insuline à action rapide enregistrée.
- Les doses de repas et de correction sont prises en compte dans le suivi de l'insuline résiduelle.
- Les doses d'insuline calculées entre 0 et 2 heures après une dose enregistrée auparavant correspondront uniquement à une dose de repas. Une dose de correction ne sera pas prise en compte même si la glycémie se trouve en dehors de la cible. Pendant cet intervalle, la dose précédente n'a pas atteint son effet maximal et des doses de correction supplémentaires, appelées doses cumulées d'insuline, peuvent entraîner une hypoglycémie. Pendant cet intervalle, l'insuline résiduelle n'est pas soustraite des doses de repas ou des glucides.
- Pour les doses d'insuline calculées entre 2 et 4 heures après une dose enregistrée auparavant, l'insuline résiduelle est soustraite de la dose suggérée.
- Toute l'insuline injectée auparavant doit être enregistrée pour assurer la précision du suivi et des calculs de l'insuline résiduelle.

Mode facile

Cette page peut être utilisée pour enregistrer les paramètres du calculateur d'insuline pour votre patient.



Ceci est l'insuline requise pour couvrir vos aliments.

Ceci est la plage souhaitée pour votre glycémie avant un repas.

Ceci est la diminution estimée de votre glycémie suite à l'injection d'une unité d'insuline.

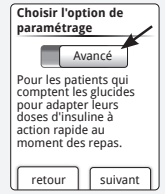
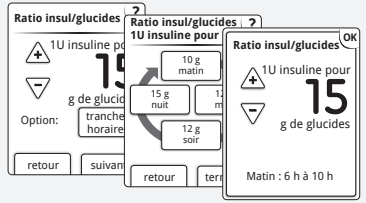
Seul votre professionnel de santé peut modifier ces paramètres.

DESTINÉ UNIQUEMENT AUX PROFESSIONNELS DE SANTÉ

ART25784-003_Rev-B.indd 61-62 2/16/13 3:17 PM

Paramétrage avancé

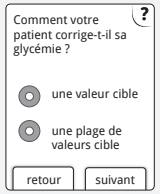
IMPORTANT : Vous devez accomplir toutes les étapes de paramétrage du calculateur d'insuline pour pouvoir l'utiliser.

Étape	Action	
1		Pour utiliser le mode **Avancé**, appuyez sur le bouton pour choisir **Avancé**. Appuyez sur **suivant**.
2		Utilisez les flèches pour entrer le ratio insuline/glucides (1 unité d'insuline à action rapide pour ____ grammes de glucides). Appuyez sur **suivant** lorsque vous avez terminé. **Remarque :** Si vous faites un ajustement en fonction de l'heure de la journée, appuyez sur **Option : tranche horaire***. Appuyez ensuite sur **OK** après chaque entrée pour enregistrer.

Remarque : Si vous souhaitez incrémenter la dose en 0,5 unité, vous pouvez le paramétrer en utilisant le logiciel FreeStyle Auto-Assist.

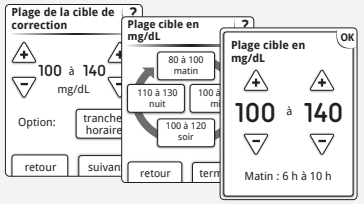
ART25784-003_Rev-B.indd 63-64
2/16/13 3:17 PM

3



Comment voulez-vous que votre patient corrige sa glycémie ? En la ramenant à une cible unique ou dans une plage cible ? Répondez de façon appropriée à cette question. Appuyez sur **suivant**.

4



Entrez votre valeur ou plage de cible glycémique corrigée.

Ceci correspond à la valeur ou à la plage cible souhaitée pour les valeurs de la glycémie avant les repas.

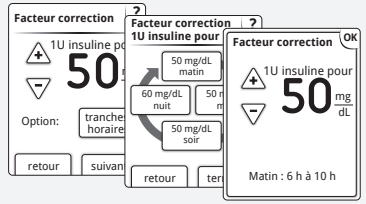
Appuyez sur **suivant** lorsque vous avez terminé.

Remarque : Si vous faites un ajustement en fonction de l'heure de la journée, appuyez sur **Option : tranche horaire***. Appuyez ensuite sur **OK** après chaque entrée pour enregistrer.

* Les tranches horaires ne peuvent pas être ajustées. Elles correspondent aux heures suivantes :

Matin	6h à 9h59	**Soir**	16h à 21h59
Midi	10h à 15h59	**Nuit**	22h à 5h59

5



Entrez le facteur de correction (par exemple : si 1 unité d'insuline abaisse votre glycémie de 50 mg/dL, votre facteur de correction est 50). Si le résultat de la glycémie est en dehors de la cible glycémique, le calculateur utilisera la cible glycémique corrigée et le facteur de correction pour calculer une dose de correction. Appuyez sur **suivant** lorsque vous avez terminé.

Remarques :

- Si vous faites un ajustement en fonction de l'heure de la journée, appuyez sur **Option : tranche horaire***. Appuyez ensuite sur **OK** après chaque entrée pour enregistrer.
- Le calculateur corrige une valeur glycémique à la cible unique ou à la moyenne de la plage cible.
- Le calculateur ne fournira pas de dose suggérée pouvant faire baisser le taux de glycémie en dessous de l'extrémité inférieure de la plage cible ou de la cible unique.

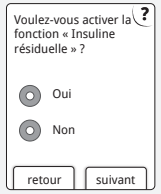
ART25784-003_Rev-B.indd 65-66
2/16/13 3:17 PM

6

Entrez le nombre d'heures pendant lesquelles l'insuline à action rapide reste active dans le corps. Appuyez sur **suivant**.

IMPORTANT : En général, la durée d'action de l'insuline à action rapide est de 3 à 5 heures et peut varier selon les personnes.[4] Le lecteur permet le paramétrage d'une durée d'action de l'insuline de 3 à 8 heures.

7



Voulez-vous activer la fonction « Insuline résiduelle » ? Appuyez sur votre sélection. Appuyez sur **suivant**.

Remarques : Si vous choisissez d'utiliser cette fonction :

- Chaque fois que le calculateur est utilisé, il demande au patient de confirmer sa dernière dose d'insuline à action rapide, et
- L'écran d'accueil peut afficher ce symbole . Ce symbole montre une estimation de la quantité d'insuline à action rapide qui reste dans le corps et de sa durée d'action résiduelle. Pour en savoir plus sur ce symbole, consultez la section *Utilisation du calculateur d'insuline en mode Avancé*.
- Si vous n'activez pas la fonction Insuline résiduelle, l'insuline résiduelle est tout de même prise en compte dans le calcul de la dose suggérée.

8

Appuyez sur **terminé** pour enregistrer les paramètres. Pour apprendre à utiliser le calculateur, consultez la section *Utilisation du calculateur d'insuline en mode Avancé*.

Commentaires relatifs au mode Avancé :

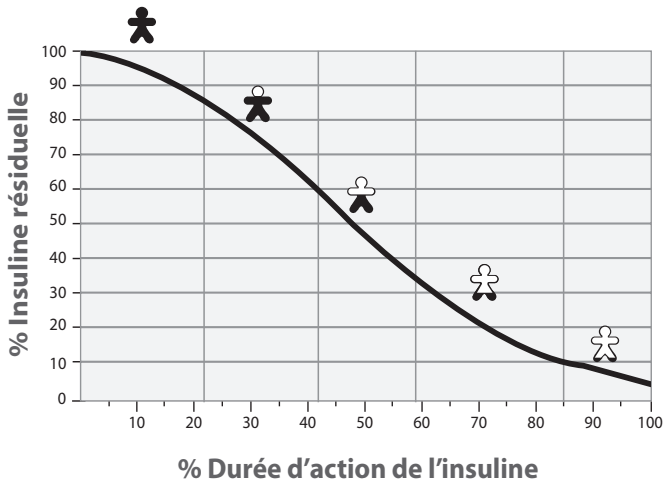
- Dans le mode Avancé, le calculateur estime la quantité d'insuline à action rapide qui reste dans le corps et sa durée d'action résiduelle. L'estimation de l'insuline résiduelle est calculée à partir de la durée d'action de l'insuline paramétrée, de l'heure et de la quantité de la dernière dose d'insuline à action rapide enregistrée.
- Les doses de repas et de correction sont prises en compte dans le suivi de l'insuline résiduelle.
- Les doses d'insuline calculées entre 0 et 2 heures après une dose enregistrée auparavant correspondront uniquement à une dose de repas. Une dose de correction ne sera pas prise en compte même si la glycémie se trouve en dehors de la cible. Pendant cet intervalle, la dose précédente n'a pas atteint son effet maximal et des doses de correction supplémentaires, appelées doses cumulées d'insuline, peuvent entraîner une hypoglycémie. Pendant cet intervalle, l'insuline résiduelle n'est pas soustraite des doses de repas ou des glucides.
- Pour les doses d'insuline calculées entre 2 heures et la durée d'action de l'insuline paramétrée, l'insuline résiduelle est soustraite de la dose suggérée (par exemple, si la durée d'action de l'insuline est paramétrée sur 5 heures, l'insuline résiduelle est soustraite des doses calculées entre 2 et 5 heures).
- Toute l'insuline injectée auparavant doit être enregistrée pour assurer la précision du suivi et des calculs de l'insuline résiduelle.

DESTINÉ UNIQUEMENT AUX PROFESSIONNELS DE SANTÉ

ART25784-003_Rev-B.indd 67-68
2/16/13 3:17 PM

Le graphique ci-dessous illustre comment le calculateur d'insuline estime la quantité d'insuline résiduelle tenant compte de la dose d'insuline enregistrée et de la durée d'action de l'insuline. Il montre le lien entre le symbole et la quantité d'insuline résiduelle.

Modèle curviligne de l'insuline résiduelle



D'après Mudaliar et al. Diabetes Care, Volume 22(9), sept 1999, p. 1501-1506

Mode avancé

Cette page peut être utilisée pour enregistrer les paramètres du calculateur d'insuline pour votre patient.

Ratio insuline/glucides
1 unité d'insuline pour
grammes de glucides
1-50

▶ Ceci est le nombre de grammes de glucides couverts par une unité d'insuline à action rapide. (Option pour entrer par Heure du jour.)

Cible glycémique
mg/dL
70-180

OU

Plage de la cible glycémique
mg/dL à mg/dL
70-180 70-180

▶ Ceci est la cible ou la plage souhaitée pour votre glycémie avant un repas. (Option pour entrer par Heure du jour.)

Facteur de correction
1 unité d'insuline pour
mg/dL
1-99

▶ Ceci est la diminution estimée de votre glycémie suite à l'injection d'une unité d'insuline. (Option pour entrer par Heure du jour.)

Durée d'action de l'insuline
L'insuline est active dans le corps pendant
heures : mins
3-8

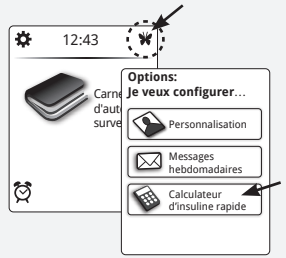
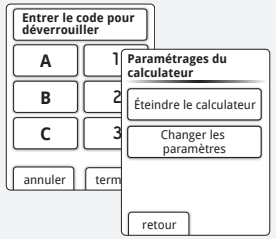
▶ Ceci est la période de temps pendant laquelle une dose d'insuline à action rapide reste active dans votre corps.

Fonction Insuline résiduelle ? Oui Non

Seul votre professionnel de santé peut modifier ces paramètres.

ART25784-003_Rev-B.indd 69-70 2/16/13 3:17 PM

Modification des paramètres du calculateur d'insuline

Étape	Action
1	 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **Options** . Appuyez ensuite sur **Calculateur d'insuline rapide**.
2	 Entrez le code d'accès fourni exclusivement aux professionnels de santé. Appuyez sur **Éteindre le calculateur** pour éteindre le calculateur d'insuline. OU Appuyez sur **Changer les paramètres** pour modifier les paramètres du calculateur d'insuline. **Remarque :** Si vous éteignez le calculateur d'insuline, votre patient ne verra plus l'image du calculateur après un dosage. Vous pouvez rallumer le calculateur en répétant le paramétrage du calculateur d'insuline.
3	Consultez les sections *Paramétrage facile* ou *avancé* et suivez les étapes décrites.

ART25784-003_Rev-B.indd 71-72
2/16/13 3:17 PM

Modification de l'incrémentation de la dose d'insuline à action rapide dans FreeStyle Auto-Assist

Pour paramétrer l'incrémentation de la dose d'insuline utilisée par le calculateur d'insuline rapide et par les fonctions d'enregistrement de l'insuline sur 1,0 ou 0,5 unité.

Étape	Action
1	Allez à l'onglet **Lecteur**. Du côté gauche de l'écran, cliquez sur **Options**.
2	Cliquez sur **Incréments de la dose**. Entrez le code d'accès fourni exclusivement aux professionnels de santé.
3	Cliquez sur votre sélection : **1,0** unité ou **0,5** unité.
4	Cliquez sur **Enregistrer dans le lecteur**.

Caractéristiques techniques du lecteur

Altitude	Jusqu'à 3 048 mètres (10 000 pieds) au-dessus du niveau de la mer
Méthode de dosage	Capteur électrochimique coulométrique
Mise hors tension automatique	Deux minutes d'inactivité
Durée de vie des piles	Jusqu'à 3 000 tests
Étalonnage	Valeurs de glucose en équivalent plasma
Hématocrite	de 15 % à 65 %
Unité de mesure	mg/dL
Température de conservation du lecteur	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Mémoire	Jusqu'à 165 jours sur la base d'une moyenne de 3 tests par jour et 3 enregistrements d'insuline par jour

ART25784-003_Rev-B.indd 73-74 2/16/13 3:17 PM

Configuration minimum requise pour l'ordinateur	Le système doit être utilisé uniquement avec des ordinateurs conformes à la norme EN60950-1. Utiliser un câble USB validé.
Humidité relative de fonctionnement	5 % à 90 % (sans condensation)
Température de fonctionnement	4 °C à 40 °C (40 °F à 104 °F)
Source d'alimentation	Trois piles lithium CR 2032 de 3 V, dont deux sont remplaçables
Plage des résultats	20 mg/dL à 500 mg/dL
Échantillon	Échantillons de sang total frais capillaire et veineux
Taille d'échantillon	0,3 microlitre (300 nanolitres)
Taille	6,0 cm (L) x 9,5 cm (l) x 1,5 cm (p) 2,4 po. (L) x 3,8 po. (l) x 0,6 po. (p)
Poids	59,4 à 65,6 g (2,1 à 2,3 onces) piles comprises

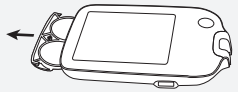
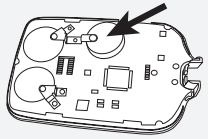
Caractéristiques techniques du calculateur d'insuline

Paramètre	Unité	Plage ou valeur
Plage de glycémie cible	mg/dL	70 – 180
Cible glycémique unique	mg/dL	70 – 180
Ratio insuline/glucides	1 unité pour X grammes de glucides	1 – 50
Doses d'insuline au moment des repas (petit-déjeuner, déjeuner, dîner)	unités d'insuline	0 – 50
Facteur de correction	1 unité pour X mg/dL	1 – 99
Durée d'action de l'insuline (Facile)	Heures	4
Durée d'action de l'insuline (Avancé)	Heures	3 – 8
Incréments de la dose	unités d'insuline	0,5 ou 1
Dose d'insuline maximale	unités d'insuline	50

ART25784-003_Rev-B.indd 75-76
2/16/13 3:17 PM

Annexe A — Fin de vie du lecteur/Retrait de la pile de sauvegarde

Remarque : Accomplissez ces étapes uniquement lorsque vous prévoyez de ne plus utiliser le lecteur. Le lecteur ne fonctionnera plus une fois qu'il a été ouvert pour en retirer la pile de sauvegarde.

Étape	Action	
1		Retirez le volet du compartiment des piles.
2		Insérez la lame d'un petit tournevis dans le boîtier au-dessus du port USB.
3		Ouvrir le boîtier en utilisant le tournevis comme levier. Continuer tout autour du boîtier jusqu'à ce qu'il se détache.
4		Retirez la pile de sauvegarde et éliminez comme il convient la pile et le lecteur.

Annexe B — Tableau des symboles

	Consulter le mode d'emploi		Utiliser avant le
	Limites de température	IVD	Dispositif médical de diagnostic *in vitro*
	Fabricant	REF	Numéro de référence
CE	Marquage CE		Recycler
EC REP	Mandataire établi dans la Communauté européenne	SN	Numéro de série
LOT	Numéro de lot		La directive européenne relative aux piles impose la collecte sélective des piles usagées pour faciliter le recyclage et protéger l'environnement. Les piles contenues dans ce produit doivent être retirées et éliminées conformément à la réglementation locale sur la collecte sélective des piles usagées.
	Ne pas réutiliser		
	Mise en garde		

ART25784-003_Rev-B.indd 77-78 2/16/13 3:17 PM

Bibliographie :

[1] "FDA Public Health Notification: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication" (2010) http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm

[2] "CDC Clinical Reminder: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens" (2010) http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html

[3] Definition and diagnosis of diabetes mellitus and intermediate hyperglycemia: report of a WHO/IDF consultation. World Health Organization, Geneva, Switzerland 2006.

[4] Product Inserts: HumaLog®, NovoLog®, Apidra®

[5] Diabetes Care. January 2010, vol. 33, no. Supplement 1, S11-S61.

[6] Hirsch, I. (2005). Glycemic Variability: It's Not Just About A1C Anymore! Diabetes Technology and Therapeutics, 7 (5), 780-783.

[7] Mayo Clinic Proceedings February 2007, vol. 82, no. 2, 229-236.

[8] Pearson J, Bergenstal R. Fine-Tuning Control: Pattern Management Versus Supplementation: View 1: Pattern Management: an Essential Component of Effective Insulin Management. Diabetes Spectr. April 1, 2001; 14(2)75-78.

ART25784-003_Rev-B.indd 79-80 2/16/13 3:17 PM

ART25784-003_Rev-B.indd 81-82 2/16/13 3:17 PM

Abbott GmbH & Co. KG
Abbott Diabetes Care
Max-Planck-Ring 2
65205 Wiesbaden
Deutschland
08 00 519 95 19

Abbott Gesellschaft m.b.H.
Abbott Diabetes Care
Perfektastrasse 84A
1230 Wien
Österreich
0800 93 00 93

Distribué par :

Abbott AG
Abbott Diabetes Care
Neuhofstrasse 23
6341 Baar
Schweiz / Suisse / Svizzera
08 00 804 404

Abbott BV
Abbott Diabetes Care
Wegalaan 9
2132 JD Hoofddorp
Nederland
0800 022 88 28

Abbott S.A. / N.V.
Abbott Diabetes Care
Avenue Einstein 14
B-1300 Wavre
Belgium
0800 167 72

Abbott s.r.l
Abbott Diabetes Care
Via Amsterdam 125
00144 Roma, Italia
Per assistenza tecnico-addestrativa
contattare:
800 33 42 16

FreeStyle et les autres noms de marques sont des marques commerciales d'Abbott Diabetes Care Inc. dans différentes régions. Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Ces produits et/ou leur utilisation sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants : US6,071,391; US6,120,676; US6,143,164; US6,156,173; US6,299,757; US6,338,790; US6,503,381; US6,591,125; US6,616,819; US6,618,934; US6,676,816; US6,749,740; US6,893,545; US6,942,518; US7,058,437; US7,615,637; US7,713,406; US7,740,581; US7,802,467; US7,866,026; US7,895,740; US7,901,554; US5,822,715; US6,379,301; US7,167,818; US7,392,167; US5,918,603; US5,601,435; US6,144,837; USD611,854S; USD613,190S; USD615,884S; EP1119637; EP1145000; EP0958495; CA2346415; CA2358993; CA2351796; CA2423837; et CA121137. D'autres brevets peuvent être délivrés et/ou sont en cours d'être délivrés.

IVD

CE 0123

EC REP
Abbott Diabetes Care Ltd.
Range Road
Witney, Oxon
OX29 0YL, UK

Abbott Diabetes Care Inc.
1360 South Loop Road
Alameda, CA 94502 USA

©2011 Abbott
ART25784-003 Rev. B 02/13